

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 160 Lei. Negyed évre — — — 40 Lei.
Fél évre — — — 80 „ Egyes szám ára — — — 3 „
Nyilttér soronként 10 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők kéziratok nem adatnak vissza.
Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény

A Magyar Kaszinó 60 éves jubileuma.

1866. március 4-én ennek a városnak régen elmúlt polgárai megértve a kor szellemét, a volt Széchenyi vendéglő nagytermében összegyűlve, megalakították a magyar polgári olvasó-egyletet.

A szabadságharc s az azt követő elnyomtatás nehéz ideje elmúlt, a nemzeti szellem újra éledt, a megváltozott idők szükségessé tették az együtt dolgozást. Az ujonnan megalakult olvasó-egylet alapszabályainak első pontjában megadja az okát és célját, hogy mire és mi-nek alakult.

„Régóta égető szükség lévén ezen város magyarajku polgárait nézve, hogy birjanak egy olyan találkozási hellyel, hol az újabb kor anyagi és szellemi találmányaival megismerkedvén, észre vegyék saját maguk és társaik hiányait, jelesen az anyagi előhaladás akadályait s tanuljanak eszközöket azoknak kijavítására, elhárítására s így utat egyengessenek a szellemi és anyagi jobblét felé: ezennel összvesített erővel egy magyar polgári olvasó-egyletet alakítanak.”

Anyagi erő, állami vagy városi támogatás nem állottak rendelkezésére. Tisztán e város polgárainak erkölcsi támogatására számított dr. Lészay Dániel, mikor az alakuló gyűlést egybehívta. Tetterejének, szervezőképességének sikerült megmozdítani, feikeltetni érdeklődését a minden szervezethez és különösebb ambíciók nélkül élő nagyapáinknak. Az utórs nehéz munkája megkezdődött s a volt Wesselényi házban, három szobában, fapadokon, szűkös gyertyafény mellett megkezdődött az egyeteli élet. Könyvtárt gyűjtöttek össze, felolvasásokat tartanak, táncvigalmakat rendeznek s lassanként világító mécsessé — egyetlen testülete lett az itteni magyarságnak — felekezeti különbség nélkül. Ma, 60 év elteltével s a sors különös rendeltetése folytán ismét arra a hivatásra jutott, mint születésekor. Egyetlen összekötő kapocsként él bennünk és általunk. Nagyapáink, rég elmúltak, utórsok voltak s mi 60 év múlva több gonddal és kevesebb életörömmel terhelten megállunk egy percre s hálaunk minden melegségével köszönjük a megteremtést s igérjük, fogadjuk megtartását a multak hagyományainak, melyek tiszták, emberiek voltak, szeretetre és megértésre intettek. Nagyapáink egy percre sem feledték, hogy magyarok, de tudatában voltak annak is, hogy három nemzetiség van e városban, poliükájuk a béke és megértés jegyében kell szolgálja az egyéni és közérdekeket. S mert ezt így tették s mert az őket követő generációk is ezt a politikát tették magukévá, él ma is a kaszinó.

Hat évtizedes mult, mely becsületes munkában és tiszta törekvésekben gazdag volt, feljogosít arra a reményre, hogy az elkövetkezendő évek, évtizedek nem csak életben tartják kaszinónkat, hanem általa és benne megerősödik létfenntartásunk főfeltétele, az együvé tartozás, az egy célra törekvés érzése.

A mai nap azonban ne csak az örömmel legyen a napja. Az eltelt 60 év ne csak az ősök erényeit dicsérje, ne csak a multak munkájának eredményét hirdesse, hanem legyen az elmulásnak is szomorú emlékeztetője. Nemzedékek, családok haltak ki nyomtalanul a nélkül, hogy utódok hirdetnék nevükben a természetes fennmaradást, a folytonosságot. Életek szakadtak meg, korhadó fejfák elmosódó betűi jelzik már csak, hogy voltak, hogy dolgoztak, hogy a kezdet nagy munkáját értünk elvégezték. Háláját a multért az élet tarlóján keletkezett új nemzedék csak úgy róhatja le, hogy tanult a multból s rendületlenül hisz a jövőben. Akkor továbbra is élni fog kaszinónk, mint szellemi központunk, mint erős vára az együtt érzőknek, az együvé tartozóknak.

Dr. B. S.

Amint értesültünk, a Szászvárosi Magyar Kaszinó multjához méltó keretekben fogja fennállításának 60-ik évfordulóját megünnepelni.

A készülő ünnepek idejéről és programjáról kellő időben fogjuk tájékoztatni olvasóinkat. A „Szászváros és Vidéke” szerkesztősege.

Polgármester Választás Szászvároson.

F. hó 11-én a városházán gyűltek össze az új városatyák, hogy igazolva mandátumukat, letegyék az esküt és megválasszák az új polgármestert.

A gyűlésen jelen voltak: dr. Vlad Aurél, dr. Martini Ágoston, Martin Dumitru, Vlad Simion, Graef Hans, Mota Juon, Vulcu Joan, Brudar Simion, Rob Joan, Purvan Ádám, Branga Nicolae, Vulpe Teodor választott tagok, továbbá

Domsa Vasilie, Baicu Constantin, Alexandrescu Constantin, Damian Áron, dr. Solomon Joan, Gönczy Ödön, Hetel Niculae, Carpinisan Simion kinevezett tanácsstagok.

Korelnök Domsa Vazul lett. A prefektus képviselőjében Damian Péter primpretor volt jelen. A gyűlés először is a választott tanácsstagok és pótagok (Androne Péter, Herta Juon, Florea Vasilie, Damian Simion) mandátumának igazolását eszközölte. Mindnek igazolták mandátumát.

Ezután a választott tanácsstagok (12) letették az esküt a prefektus megbízottja előtt.

A polgármester választás rendjén dr. Vlad Aurél volt miniszter indítványozza, hogy e választás halasztassék el addig, amíg a törvényellenesen kinevezett tagok tagsága ellen beadott fellebbezés sorsa eldőli.

Vulpe Teodor szerint a gyűlés nem hivattott bírálni a kinevezett tanácsstagok mandátumának jogosságát s kéri, hogy a polgármester választás ejtessék meg.

Dr. Vlad indítványa szavazás alá kerülvén, a szavazatok (10—10) két egyenlő részre oszlottak s így a közig. ref. törv. 41. §-a

szerint az indítvány elutasítottnak tekintett. Dr. Vlad tiltakozó iratot nyújtott be a választás megejtése ellen s 9-ed magával elhagyta az üléstermet.

Ezután megejtették a polgármester választás, mely szerint a teremben maradt 11 szavazatból 11 szavazatot kapva, Vulcu Joan nagykereskedő, ipar- és keresk. kamarai elnök lett Szászváros város polgármestere.

Dr. Solomon és Baicu Constantin indítványára a gyűlés utolsó programpontját, az állandó választmány megválasztását, elhalasztották. Ezzel a gyűlés az új polgármester életetésével véget ért.

*

Leirtuk úgy, ahogy történt a polgármester választás. Semmi kifogásunk sincs Vulcu János tisztes személye ellen. Ha ő valóban polgármestere, főadminisztrátora akar lenni városunknak, ha ő a törvényadta jogait és kötelességeit a szó szoros és nemesen vett értelmében lelkiismeretesen akarja gyakorolni, meghajlunk előtte és gratulálunk neki.

Azt, hogy megválasztása olyan tanácsstagok szavazatával történt, kiknek mandátuma ellen fellebbezés adatott be, — nemcsak jogi, hanem laikus felfogás szerint is — lehet kifogásolni, de az nem befolyásolhatja azt, hogy Vulcu János mint polgármester megfeleljen.

Ha azonban a magas pártpolitika szempontjából, avagy hiúságból vállalkozott erre, avagy csak disznek tekinti ez állást, akkor, ha felsőbb helyen jóvá is hagyják megválasztását, városunk közigazgatásának kátyuba jutott szekerén nem fog sokat lendíteni.

San-Toy.

Tartalékos tiszték figyelmébe.

A szászvárosi hadkiegészítő parancsnokság február 28-án kelt 3595 számú átiratával a következő hirdetmény közlésére kért fel: Hirdetmény az összes a szászvárosi hadkiegészítő parancsnokság körzetében lakó tartalékos tisztékhez.

Hivatkozással a tartalékos tisztékre vonatkozó törvényre, a szászvárosi hadkiegészítő parancsnokság körzetében lakó összes tartalékos tiszték kötelesek egy iv papírra az alábbi személyi adatokat megadni és azt ajánlott levélben a szászvárosi hadkiegészítő parancsnokságnak és egyidőben ahoz a korpához, ahová a tartalékos tiszt tartozik, (corpului sau serviciului din care face parte ofiterul) elküldeni: a) Neve és előneve. b) Román hadseregben lévő rangja. c) a corp, ahová tartozik (corpul sau serviciul din care face parte.) d) Lakhely, pontos címmel (utca, emelet, stb.) e) Minősége (mérnök, tanár, kémikus, stb.) f) Katonai speciálitása (mitr., gaze, stb.) g) Állása, amit ma betölt. h) Születési helye és megyéje. i) Születési éve, hónapja és napja. j) Apja és anyja neve. (k. pont nincs a hirdetményben). l) Tiszti rangba való lépésének éve, hónapja és napja. m) Mai rangfokozatába való lépésének éve, hó-

napja és napja. n) A Decret és a Monitorul Oficial száma, amely alapján a román hadseregbe felvétellett. o) Volt-e hadi felszerelése vagy nem.

A szászvárosi hadkiegészítő körzetén belül lakó azon tisztok, akik idegen hadseregnek voltak tagjai s akiknek a román hadseregbe való felvételi kérvényüket még nem intézték el, kell, hogy jelentsék, hogy mikor, melyik évben és napon, melyik hatósághoz nyújtották be ebbeli kérvényüket. Azok, akik nem ismerik a Decret és a Monitorul Oficial számát, amellyel a román hadseregbe felvételtek, be kell, hogy küldjék fenti adatokkal egyidejűleg a Dovada Model No. 1-et kiegészítés végett. Azok a tartalékos tisztok, akik a fenti határidőig e hirdetményben foglaltaknak eleget nem tesznek, 15 naptól 2 hónapig terjedhető elzárással büntetendők.

Mindenben hátul kullogunk!

A „maradiság“ mindig átokként ült Szászváros szab. kir. rendezett tanácsu városára. Ugy látszik. kiirthatatlan „bacilusa“ e város falai között élőknek s ezek vezetőinek a „maradiság“, a mindenben való „hátulkullogás“. Vizvezeték, csatornázás, jó és állandó áramu villanyerő, jó utak, kórház, városház, munkás- és tisztviselői lakások, népfürdő stb. más, nem is olyan régen faluból átvedlett városokban már évtizedek óta létesült, csak mi „mucsai“-ak, „kutyabogosfalvi“-ak nem vesszük észre, hogy a világ halad, megy előre. fejlődik. Déván, Hátszegen, Csikszeredában, Zilahon, sőt már Mucsán is akadt vállalkozó szellem, aki rádiót árul, szerel és engedélyeket szerez meg. Mindenütt élvezik már az emberi elme eme újabb nagyjelentőségű találmányát, csak „Szászvárosfalván“ nem. Mig sárban, porban, kátyukban csetlik-botlik lábunk, mig orrunkat csavarja a sintér urak által pöcegödrök tartalmával locsolt utcák illata, mig a városi villanyvilágítás naponként sötét éjszakákat produkál a „betörő és tolvaj urak“ nagy öröme s az idegenforgalom gyarapodására, mig a bejövő falusiak — nyilvános illemhelyek hiányában — templomokat körülövező falakat s egyéb épületsarkokat tisztelnek meg, mig felhőszakadás, nagy esőzés idején víz alá kerül a fél város, mig a circa 7000 holdnyi városi erdők dacára a tűzifa közszükségleti hiányt képez, mig a városunk fejlődését elősegíteni hivatott vezetők, vezérférfiak, egyesületek, pártok energiái a politikai torzsalkodások mezején merülnek ki, mig faji és vallási uszítások törnek az itt együtt élő népek békéjére, addig más hasonló városban — mint például Dicsőszentmártonban — lüktető élet hirdeti, hogy ott a maradiság kiküszöböltetett s a „haladiság“ teremtett pezsgő életet, ipari, kereskedelmi, gazdasági és kulturális téren munkaalkalmakat, jólétet, megelégedést.

A megválasztott és a kinevezendő új városi tanácstagok, valamint a megválasztandó új polgármester figyelmébe ajánljuk e pár sort. Vederemo!

Kedves San-Toy,

dragă tată,
Képzeld csak, mă pus pe dare
Domnu preceptor cel mare,
Sigur că alt gânduri n'are.
Hát úgy történt, hogy a héten
Bent voltam az adóprésben.
Tyűh! micsoda veszedelem.
Csoda, hogy meg van az eszem.
Kivallattak ától-cettig

Ilyen téstát még nem ett itt
Földtaposó ember fia,
Na — mondok, — ez Orăștia.
S megindult az adó-özön,
Ehez, ahoz is van közöm.
S mig szivembe fájdalom kél
Perceptor ur egyre beszél.
— Ön mint firkász, versfaragó
Ép úgy tudja, mint Faragó,
Hogy az adó, az nem bagó,
Itt nem lehet appellálni,
Lamentálni, protestálni,
Itt minálunk egy a jelszó:
Adó, adó, magas adó.
Város-adó, lakbér-adó,
Iskolai és utadó.
És fel-adó és le-adó,
Hála-adó és tag-adó,
Ide-adó, oda-adó,
Atyauristent tag-adó.
Elhal-adó és dag-adó
És rag-adó és tap-adó
És mar-adó és fog-adó
És át-adó és fár-adó
És láz-adó és lássad óh,
Ilyen adó, olyan adó,
Bakfisok után szal-adó,
Karametli bankot adó,
Szóval adó, adó, adó,
Itt nincs más mondani való,
Nos, mit akar még egyebet?
Kifüritünk minden zsebet,
És ha ez sem volna elég,
Kivesszük a máját, belét.
Egyébként úgy tudjuk kérem,
Önnek jövedelmez szépen
A „Szászváros és Vidéke“,
Aki bizonyára fizet,
Hogy farag Ön oly sok rimet,
Nem szeretjük a sok dumát,
Tudjuk, hogy kap nehéz summát
S mindezt jó előre kapja
Tanu rá San-Toy pocakja.
Szegény San-Toy, óh szerkesztőm,
E summáktól korog bendőm.
Hogy mi a lap bevétele
S ebből mi jut „szerkesztésre“?
Hitelesen kimutatja
Nyomda Rt. számadása.
S hogy még soha nem koplaltunk
S firkász-mód' éhen nem haltunk,
Titkát csak Bicsérdi tudja
Mert csák zöldségekre futya,
Amit nyelünk keservesen,
Akár főve, akár nyersen.
Főételünk, — ugy-e Cica? —
Pattogatott kukorica,
Mert hej, ha nincs jövedelmünk
Adókat miből fizessünk?
No, de se baj, mit ránk vetnek,
Jövőre elővezetnek.
Nincsből kunszt fizetni adót,
Várjuk hát a végrehajtót.

Vékhony Náci.

NAPI HIREK.

— **Előléptetés.** Negulescu Constantin helybeli posta- és távirtdahivatali főnököt a miniszter a Cetatea-Alba-i postahivatalhoz helyezte át s a Cetatea-Alba-megye posta- és távirtda hivatalainak főnökévé léptette elő. Utódjául Zacharescu Mitu bukaresti p. és t. főtitkár nevezte ki a miniszter.

— **F. hó 12-én nyílt meg Barabás Márton festőművész dévai kiállítása.** Barabás Márton, a modern piktura egyik legmarkánsabb egyéniségű erdélyi képviselője, kolozsvári tárlatát elhalasztva, legújabb alkotásából Déván kiállítást rendez. A kima-

gasló művészi eseményszámba menő kiállítás f. hó 12-én, pénteken nyílt meg a Fehér-Kereszt kistermében, ahol a hirneves festőművész negyven vásznát fogja bemutatni a dévai publikumnak. A fővárosi izléssel megrendezett kiállításra ismételten föl hívjuk úgy városunk, mint a vidék műértő és műpártoló közönségének figyelmét.

— **Megerősített nyugdíjbahelyezés.** A miniszter Procincievici Szevér városi jegyző és Veltan Julius adótitkár nyugdíjbahelyezését megerősítette.

— **A III-ik Szent Antal estén** a „Pogány Róma“ került bemutatásra vetített képekben. A nagyszámú közönség élvezettel nézte végig a szép és érdekes felvételeket és a legnagyobb figyelemmel hallgatta a képeket kísérő magyarázatokat. Folyó hó 11-én „Tut-Enkh-Amon“ sirboltjának leleteit mutatták be a polg. isk. helyiségeiben, délután a tanulóknak, este egy meghitt kedves közönségnek. A jelen voltak feszült érdeklődéssel kísérték a sikerült előadást. A Sz. M. T. valóban hálaára kötelezi városunk közönségét ily kulturális esték rendezésével.

— **Blaha Lujza emlék-ünnepély.** A helybeli ref. nőegylet április hó 10-én egy nagyszabású Blaha Lujza emlék-ünnepély keretében áldoz a nemrég elhunyt, sikerekben utólréhetetlen, nagy magyar művésznő emlékezetének. Ez alkalommal a „Central“ színháztermében színre kerül: Csiki Gergely „Nagy-mama“ című bájos vígjátéka, melyet a dévai műkedvelőtársulat óriási siker jegyében adott elő nemrégiben Déván s ugyanezen társaságot sikerült megnyernünk a szászvárosi szereplésre is. Az estély tisztajövedelme a romániai egyetemeken anyagi nehézségekkel küzdő (közel 500) magyar, mindkét nembeli egyetemi hallgatók segélyezési alapja javára küldetik. Előre felhívjuk Szászváros és a vidék magyarságának figyelmét úgy az élvezetesnek ígérkező, valamint a jótékonyág érdekében történő művészi estély pártfogására. A rendezőség és szereplők fáradságot nem kímélve mindent elkövetnek, hogy b. e. Blaha Lujza emlékezetének minél méltóbban áldozhassanak. Az estélyre vonatkozó bővebb felvilágosítások lapunk következő számában közöltenek. A református nőegylet elnöksége.

— **Csodaforrás Magyarországon.** Hajduszoboszlón 1090 méter mélyről tör fel a 72 fokos meleg víz, mely a szabad levegőn is még 8—9 méterre tör fel. A kut furása 217 napig tartott, ezen gyors eredmény ritkaságszámba megy. A víz erős nitrogén és jód tartalmu, a lekötött nitrogén 82 százalékos. A vízben található jód napi 17 millió korona bevételt jelent. Reumatikus betegek még a télen is fürödtek a gyógyvizben és csodás hatást értek el. Debrecenben és Nagyerdőn is fognak ártézi furást eszközölni, mert remény van hasonló gyógyviz nyerésére. Lám, lám, mire nem bukkannak ártézi kutak furása közben. Szászvárosban a piacon felállítandó ártézi kut be lett ígérve a városi tanács által, — sajnos, — csak ígérlet maradt. Pedig nincs kizárva, hogy a fürdőgyógyi és káláni meleg források főerére találunk s akkor városunk világhírű fürdőhellyé válna.

— **A romániai bőrkereskedők országos kongresszusa** Temesvárt 1926. március hó 21. és 22-én (vasárnap és hétfőn) délelőtt 9 órakor a Lloyd-Club helyiségében ül össze. Tárgysorozat: 1. A bőrkereskedelem helyzete. 2. A kihitelezés kérdésének rendezése. 3. A vámkérdés. 4. Az adózás. 5. A piac egységesítése. 6. Egységes mérték a felsőbőrök kvadratozásánál. 7. A valutánk sta-

bilizálásához szükséges állami intézkedések. 8. Bőripari és kézműveskedelmi szakoktatás. 9. Szaksajtó. 10. A budapesti nemzetközi bőrkongresszus. 11. Helyi csoportok jelentősége és megszervezése. 12. Állandó érdekképviselő megalkotása (Bőrkereskedők Egyesülete). A résztvenni óhajtok táviratilag 3 nappal előbb jelentsék, hogy elszállásolásról gondoskodhassunk. — Távirati cím: Pielarie, Temesvár, Strada V, Alaxandri 10. A szombaton, március 20-án megérkezők este fél 8 órakor a Feredinánd (Kronprinz) szálloda külön termében ismerkedési estére gyűlnek össze. Temesvár, 1929. március 6. Az előkészítőbizottság.

— „Hangya” közgyűlés. A szászvárosi „Hangya” szövetkezet évi közgyűlése, miután a hatósági engedély megérkezett, f. évi március hó 21-én — vasárnap — d. u. 3 órakor fog megtartatni a Magyar Kaszinó helyiségében. Amennyiben a tagok ez időben nem jelennének meg kellő számban, a gyűlés március 28-án ugyanezen órában és helyen tekintet nélkül a megjelent tagok számára fog megtartatni. Miről az üzletrészes tagok ez uton is értesítetnek. Az igazgatóság.

— A Hangya Szövetkezetek központjának közgyűlése. A Hangya Szövetkezetek, mint termelő, értékesítési és fogyasztási szövetkezet évvégi rendes közgyűlését 1926. március 17-én (szerdán) délelőtt fél 11-kor tartja meg Nagyenyeden az intézet székházában, amelyre az üzletrészes tagokat az alapszabályok értelmében ezuton is meghívja az igazgatóság. Napirend: Elnöki megnyitó és a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésének kijelölése. 2. Az igazgatóság jelentése az 1925. évi üzletév eredményéről. 3. A felügyelőbizottság jelentése. 4. A zárszámadás előterjesztése, mérleg megállapítása, felmentvény megadása az igazgatóság és felügyelőbizottság részére. 5. Tiszta jövedelem felett való rendelkezés. 6. Igazgatósági tagok választása. 7. Indítványok. A szövetkezet életéből kiemeljük, hogy az 1925. év folyamán belépett 21 tag. 15 alapítványi és 18 rendes üzletrészes. Kilépett 20 tag, 13 alapítványi és 158 rendes üzletrésszel. Tagjainak száma — melyek között a helybeli Hangya-fiók boltja is szerepel — december 31-én 585 volt, akiknek tulajdonában 425 alapítványi és 6250 rendes üzletrész volt.

— Meghívó. A református nőegylet választmányja március hó 25-én délután 5—7 óráig rendezti II-ik női összejövetelét uzsonna mellett a Transsylvania éttermében. A választmányi tagok közóhaja, hogy ott ilyen alkalmakkor minden szászvárosi magyar nő találkozhassék. E célból szeretettel hívunk minden szászvárosi magyar nőt, hogy jöjjön körünkbe; töltsük együtt gondtalanul, kellemesen e rövid pár órát. Kérjük, hogy aki részt óhajt venni ezen összejövetelen, egy ismerős ref. választmányi tagnál sziveskedjék előre bejelenteni, mert előre tudnunk kell a jelentkezők számát. A szívélyes viszontlátás reményében: a református nőegylet elnöksége.

— Leépítés? A helybeli reformátusok temploma szomorú állapotban s nyli a hívek és vezetőség templomépítő készségét. Léven a benne tartózkodás életveszélyes, üresen táng. Ujabbán — amint hirlik — renoválni akarják s a tervek szerint a mainál 9 méterrel lesz rövidebb a templom. Ezen nagymértékű kisebbités ellen — mielőtt az megvalósíthatnák — tiltakozunk. Hogy miért, azt nem szükséges magyarázni. A templomépítés céljaira pedig — minden református, sőt nem református magyar is tehetsége szerint adakozzék!

ERZSÉBET MOZI a „TRANSSYLVANIA“-ban.

Ma vasárnap, márc. hó 14-én
délután 4³⁰ és este 8³⁰ órakor
óriási revanche műsor!
!! Dorián sláger !!

Vissza a nyomorba (Lumpen und Seide)

Deutscher Film. Deutsche Künstler.
Szalon-dráma. Főszereplők:
Mary Rvd, Reinhold Schüntzel, Johannes Rieman.
Regie: Richard Oswald. Ezenkívül:

Ófensége vár!

Főszereplők: Huszár Károly (Puffy) és John Gilbert. A legpazarabb fényűzés, fényes kiállítás, a legmagasabb körök örületes mulatozásainak filmje. India misztikuma, az orosz cári udvar végtelen előkelő pompája és a nyugat raffinált élvezethajhászata egyesülnek ezen filmben.

— A püspök és a rabbi. A mult század közepén élt Lembergben egy rabbi, aki híres volt ötletes mondásairól és bölcsességéről. Ez a rabbi banketten egy püspök mellé került. Amikor már a harmadik fogást tálalták fel és a rabbi hozzá sem nyult az ételhez, gunyosan hozzáfordult a püspök: — De kedves rabbi uram ma már felvilágosodott korban élünk. Mikor fogja már ezeket az elévült előítéleteket leszokni? — A maga esküvőjén — felelte a bölcs rabbi.

— Gőzfürdő hölgyeknek folyó hó 18-án csütörtökön délután.

— Gőz- és kádfürdő. A kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombaton egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő urak részére minden szombaton délután van nyitva. Prima masseur és tyukszemvágó.

— Nem jó a fegyverrel játszani. Barboi Panfil szászvárosi borbély-segéd a helybeli vasuti állomáson lakó sógoránál tartózkodván, ott egy ócska revolver került a kezébe. Nézegette, csattogtatta amíg egyszer csak egy hatalmas dördüléssel elsült s a sógorának vele szemben ülő 3 éves kisleányát agyonlőtte. A vétkes gondatlanság ime milyen jóvá nem tehető bűnök, vétkeket termel s mennyi keserűségnek, bánatnak szülőanyja. A nem rég segéddé lett ifju borbély ellen gondatlanságból okozott emberölés és fegyverrejtés miatt megindult az eljárás.

— A prágai nemzetközi mintavásár. Az egész világon ismeretté vált prágai mintavásár folyó évben március 21—28-ika között lesz megtartva. A vásárt látogatók a román állami vasutakon a visszautazás alkalmából 50 százalékos engedményt élveznek, cseh vasutakon pedig úgy oda mint vissza 33 százalékos engedményt nyújtanak. Erdélyben a következő helyeken kaphatók vásári igazolványok: Temesvár: Eeo Gans, Str. Eugen Savoya 5 a. Nagyvárad: Banca Dacia, Bureau de voiaj, Szatmár: Expositura Camarei de Comert. Itt említjük meg, hogy értesülésünk szerint Prága városa a dévai Sfatul Negustoresc részére 3 drb. tisztelet meghívó jegyet küldött, amelyet a vezetőség a mintavásárra utazó tagjainak rendelkezésére bocsát.

— Halálozás. Brenzinger Hedvig helybeli köztisztviselőben álló női-szabó f. hó 9-én rövid szenvedés után meghalt. Az elhunyt urhölgy temetése f. hó 11-én ment végbe a róm. kath. vallás szertartása szerint nagy részvét mellett.

— Bejelentések a budapesti országos tenyészállatkiállítáára és vásárra. Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület által március hó 19, 20 és 21-én rendezendő díjazással és vásárral egybekötött országos tenyészállatkiállításra a kedvezőtlen gazdasági viszonyok ellenére is olyan nagyszámban futottak be a bejelentések, hogy a bejelentett állatok a vásártelepen rendelkezésre álló összes istállókat teljesen megtöltik. Az elfogadott bejelentések szerint összesen 505 drb. szarvasmarha, 1003 drb. sertés, 762 juh, több mint 500 drb. baromfi és 100 drb. házinyul kerül bemutatásra és eladásra. Az összes fontos fajtaikat szép és nagy anyag fogja bemutatni a kiállításon. A tenyészállatkiállításra való bevásárlást nagyon megkönnyíti a tenyészállatbeszerzési hitelnek a viszonylag kedvező feltételek mellett való biztosítása. Nagyon tanulságosnak ígérkezik a gépkiallítás is, amelyen a mezőgazdasági gépgyárak fogják bemutatni legjobb gyártmányaikat és újdonságaikat; főleg igen sok szántógépet és traktort fognak bemutatni. A tenyészállatkiállításra való felutazást 50 százalékos utazási kedvezmény könnyíti meg; az ennek igénybevételehez szükséges igazolvány kiállítását a rendezőbizottságtól (Budapest, IX. Köztelek-utca 8 sz.) kell kérni, amely állandó permanenciában van és Jeszenszky Pál elnök és Konkoly Thege Sándor dr. előadó titkár vezetésével mindent elkövet az idej tenyészállatvásár sikere érdekében.

— Házasság. Glidán Ávrám peocunesti gör. kath. lelkész a napokban tartotta esküvőjét Popovici Mariora urleánnyal Szászvárosban.

— Egy petrozsényi tisztviselő találmánya. Chesu Leó bányatisztviselő érdekes ujitást tatált fel a levélpapírokkal. Az új találmány lehetetlenné teszi a levélfelbontást anélkül, hogy az meg ne látszódjék. A király legmagasabb rendeletével megengedte a Chesunak az általa feltalált biztonsági levélpapírnak saját neve alatt való forgalombahozását. Az érdekes találmány bizonyára nagy keresletnek fog örvendeni.

— Halálos baleset. Csóg Gábor, a kaláni vasgyár tisztviselője megrendítő szerencsétlenség áldozata lett. Értesülésünk szerint f. hó 3-án a kaláni állomás közelében egy még mozgásban lévő tehervonatról oly szerencsétlenül ugrott le, hogy a vonat kerekei alá került, melyek a szerencsétlen fiatalembert halálra gázolták. Csóg Gáborban a kaláni vasgyár egy törekvő, becsületes, vasszorgalmu fiatal tisztviselőjét veszítette el. Váratlan haláláról gyászjelentést adott ki a kaláni vasgyár tisztviselői kara és munkásai, akik Glózer Viktor vasgyári igazgató vezetésével testületileg vettek részt a temetésen.

— Felemelték a luxusadó értékhatárát a butoroknál. A forgalmi és fényűzési adóról szóló törvény rendelkezései értelmében a 20.000 leuen felüli butorvételeknél 10 százalékos fényűzési adót kellett fizetni. A törvény meghozatala óta azonban a leu áresése és az általános drágulás folytán az árak eltolódtak és így a pénzügyminiszter igazságos kérelemnek tett eleget, amikor a butoroknál az értékhatárt felemelte 40.000 leura. Ezután tehát csak a 40.000 leuen felüli butorvételek után kell fényűzési adót fizetni.

— **Inspekción e héten** (március 15. reggel 6 órától március 22. reggel 6 óráig a Vlad-féle gyógyszerár tart. Éjjeli csengő működik.

— **Mezőrendőri kihágások** ezentul nem a városi tanács, hanem a rendőrség hatáskörébe tartoznak. Ilyen ügyekben a rendőrség az elsőfokú hatóság.

— **A helybeli ref. dalárda tánccal egybekötött műsoros-estéje** husvét másodnapján (ápr. 5-én) a Magyar Kaszinóban tartatik meg. Részletes műsört jövő számunkban.

— **A városi hullaház (halottas kamara)**, amelynek nyílásos, rozoga deszka falai s lyukas fedélrészei hirdették városunk haladását, lebontatott. Ujat, ami circa 40.000 leuba kerülne a városnak, nem építenek, mert sikerült a járványkórház hullaházában szerezni helyet a halottaskamara szomorú sorsu lakóinak.

— **Az Erdélyi Méhészeti Egyesület közgyűlése.** Az E. M. E. március hó 18-án (csütörtökön) d. u. 5 órakor tartja meg Kolozsvárt az E. G. E. székházában 46. rendes közgyűlést. Előzőleg az igazgatóválasztmány tart ülést.

— **A gazdakörök szervezéséről és vezetéséről.** Dr. Nagy Endrének, a szamosmegyei G. E. titkárnak, az Ellenzék munkatársának, az „Erdélyi Gazda”-ban megjelent cikkeit „A gazdakörök szervezéséről és vezetéséről” a Minerva kolozsvári könyvkiadóvállalat külön lenyomatban is kiadta. A füzet ezenkívül a gazdakörök alakításához szükséges összes beadványok, jegyzőkönyvek sémáit is tartalmazza, román és magyar nyelven és így a gazdakörök alapítóinak nélkülözhetetlen segédkönyv.

— **Hegy-utca = Str. principele Carol** a városi tanács határozata szerint ezentul Str. principele Mihaiu lesz.

— **A tavaszi állatösszeírás** városunkban is megkezdődött. Célja az ország állatállományának pontos megállapítása.

— **Az apamén állomás** a bikaiálló mellett felállított. Lótenyésztők igénybe vehetik.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

Roth Viktor urnak, Helyben. Lapot megindítottuk s jóleső örömmel vettük, hogy a köz érdekében kifejtett munkásságunkat méltányolva, előfizetők sorába lépett.

L. F. Algyógy. Bizony jó lett volna a lucerna-lóhere-mag eladása előtt velünk közölni szándékát. Üdv!

Zsilvölgyi Napló. Cserepéldányt megindítottuk. Üdv!

Plébánia, Kudzsir. Igazán szeretnők, ha az otáni egyházi mozgalmakról lapunkat informálnák. Szívesen állunk rendelkezésükre.

Gy. S. Lozsád. ???

G. F. Tordos. Kérjük a haragszentelés pontos idejét lapunkkal kellő időben közölni. Egyebeket is. Üdv!

Tavas. Verse nem üti meg a mértéket. Kérésére hireink közt kap feleletet.

Reményteleu. Ugyan kérem, egy 22 éves ifju még nem megy a Marosnak, mert az „ideál”-ja lekicsinylően bánik vele. Ifju ur, gombház! Higgye el, lesz elég. Ne vegye úgy a telkére a dolgot s főleg ne higgye, hogy boldog lenne vele.

Uj előfizető. Hálásak leszünk érte. Köszönet.

Eladó ház. Szászvároson, Kasztói-utca 23. sz. alatti ház szabad kézből eladó. Bővebbet ugyanott. 134 3—3

ELADÓ!

egy Mooser-féle teljes felszerelésű **sörapparátus** (jégtartányokkal, levegőcsappal stb.), továbbá egy **bor-pult** hűtővel, kávéházi márvány-asztalok, üvegek s más egyéb kávéházi és éttermi felszerelések. Bővebbet:

Braun Móric-nál,

a „Boulevard” kávéház üzletvezetőjénél, Orăștie. 141 1—2

Felsőruha varrást és átalakítást, valamint fehér himzést jutányos árban elvállal szakképzett varrónő. — Cim a könyvnyomdában. 140 1—3

Ábrahám Manónál

Főter 13 sz. alatt kitűnő minőségű lisztet, úgy vizimalmit, mint gőzmalmit, valamint tengerit, tengerilisztet, korpát, a legelőnyösebben vásárolhat. 98 11—

A legjobb, legdivatosabb, kitűnő minőségű

női-, férfi- és gyermek-, strapa- és luxus-

123

5—5

cipők

állandóan kaphatók

Heinrich Streit utóda-
nál, Orăștie, Vásár-utca.

Értesítés!

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy Déváról elköltözve Szászvároson telepedtem le s itt Str. Nicu Filipescu (Várszeg-u.) 7. sz. alatt

férfi-szabó műhelyemet

megnyitottam. Elvállalok minden e szakmába vágó munkákat, javításokat. Bel- és külföldi szövetmintáim bármikor megtekinthetők. Szolid munka olcsó árak, pontos kiszolgálás.

Tisztelettel: 138 2—6

Kozák Lajos, uri-szabó.

A kíváncsi Móricka kérdései?

Melyik Szászváros legforgalmasabb helyen lévő szállodája, étterme és kávéháza?

Hová adnak találgát az ország kereskedelmi utazói?

Hol áll 22 tiszta, ujonnan berendezett, féregmentes szoba a vendégek befogadására?

Hol kapható jó, izletes koszt, kitűnő erdélyi bor és a híres cluji Czell-féle

Ursus és **Hercules** naponkénti friss csapolású sör?

Hol lehet reggeli-, ebéd-, vacsorára olcsón abonálni?

Hol játszik minden este Pista Vilmos jó zenekara a közkedvelt és hírneves gordonistájával?

Hová szállnak be a vidékiek kocsikkal, szekerekkel?

Hol van jó villásreggeli?

Hol tartanak színházi s egyéb előadásokat, bankettekét, lakodalmakat?

Hol érzi az ember magát nagyvárosias kiszolgálásban?

Hol? Hol? Hol?
kérdi a kis Móríc?

Csakis a 142 1—6

CENTRAL

szállodában, mint **Orăștie első hoteljében!**

Nincs a megyében napilap,

s így a megyei vonatkozású eseményeket, személyi és egyéb híreket, rendeleteket s üzleti vonatkozású hirdetéseket

csakis a megyében megjelenő ujságokból olvashatja.

Rendelje meg a 14 év óta fennálló s a megye minden részébe járó

„Szászváros és Vidéke”-t

Előfizetési ára: egész évre 160, félévre 80, negyed évre 40 leu. Hirdetése olcsók!